



ČESKÁ REPUBLIKA

ROZSUDEK
JMÉNEM REPUBLIKY

Okresní soud v Liberci rozhodl v hlavním líčení konaném dne 24. října 2016 v senátu složeném z předsedkyně senátu JUDr. Lenky Zhoufové a přísedících Jany Vištejnové a Zdeňka Kirschläger, **t a k t o :**

Obžalovaný

[REDACTED],

nar. [REDACTED] Ukrajina, státní občan Ukrajiny, trvale bytem [REDACTED]
[REDACTED] t.č. ve vazbě Vazební věznice Liberec

je v inen, že

- 1) v Hrádku nad Nisou, ul. Vlámská č.p. 801, v době od 8:16 hodin do 10:49 hodin dne 22.5.2015, v areálu společnosti Drylock Technologies, s.r.o., naložil do nákladního vozidla r.z. BC 8217HC s návěsem r.z. BC 4337XX, na které, pod jménem [REDACTED] zakoupil OBU jednotku pro registraci jízdy vozidla po zpoplatněných úsecích dálnic, dětské hygienické pleny v hodnotě 10.217,85 Euro, se kterými následně odjel z území České republiky, ačkoliv od počátku věděl, že zboží nebude nikdy doručeno objednateli společnosti Hygiene technologies ltd., se sídlem Pos. Cherepiny 14, Nižny Novgorod, Ruská federace, čímž společnosti Hermes Spedition, se sídlem Sankt Peterburg, 194 156, Ruská federace způsobil škodu ve výši 280.275,-Kč,
- 2) v Otrokovicích, Objízdna č. p. 1628, v době od 13:14 hodin do 16:34 dne 6.10.2015, v areálu společnosti Continental Barum s.r.o., vystupující pod jménem [REDACTED] naložil do nákladního vozidla r.z. BC 263 CX190 s návěsem r.z. T651MY-190, přičemž OBU jednotku

pro registraci jízdy vozidla po zpoplatněných úsecích dálnic zakoupil na vozidlo s r.z. AA4214AB, majitele [redacted] na jméno [redacted] 840 kusů pneumatik na osobní automobily v hodnotě 40.236,- Euro, se kterými dne 7.10.2015, v dopoledních hodinách, odjel z areálu uvedené společnosti a posléze i z území České republiky, ačkoliv od počátku věděl, že zboží nebude nikdy doručeno objednateli společnosti GM-AVTOVAZ, Vokzalnaya str. 37, 445967 Togliatti, Ruská federace, čímž společnosti KSM-Trans, se sídlem ul. Denisovskaja, Minsk, 22066, Bělorusko, způsobil škodu ve výši 1.086.372,-Kč,

- 3) v obci Brtnice, v době od 7. hodin do 11. hodin dne 25.11.2015, v areálu společnosti FIDE, s.r.o., Brtnice 35, vystupujíc pod jménem [redacted] naložil do nákladního vozidla r.z. AA4723AB s návěsem r.z. AA5071XX, přičemž OBU jednotku pro registraci jízdy vozidla po zpoplatněných úsecích dálnic zakoupil na vozidlo s r.z. AO787AI, majitele [redacted] naložil 4.071 kartonů dámských hygienických vložek zn. Carin v hodnotě 39.460,27 Euro, se kterými odjel z území České republiky, ačkoliv od počátku věděl, že zboží nebude nikdy doručeno objednateli společnosti Rozumnyi Dim LLC v Kyjevě, čímž společnosti Rozumnyi Dim LLC, se sídlem 31 Siretska str., Kyjev, 04173, Ukrajina, způsobil škodu ve výši 1.066.413,80 Kč,

t e d y

ad 1)
sebe a jiného obohatil tím, že uvedl někoho v omyl a způsobil takovým činem větší škodu,

ad 2), 3)
sebe a jiného obohatil tím, že uvedl někoho v omyl a způsobil takovým činem značnou škodu.

T í m s p á c h a l

ad 1)
přečin podvodu podle § 209 odst. 1, odst. 3 tr. zákoníku,

ad 2), 3)
zločin podvodu podle § 209 odst. 1, odst. 4 písm. d) tr. zákoníku

a o d s u z u j e s e

za uvedený přečin a zločin v souběhu s přečinem padělání a pozměnění veřejné listiny podle § 348 odst. 1 tr. zákoníku z trestního příkazu Okresního soudu v Plzni ze dne 13.12.2015, č.j. 2 T 174/2015-115, podle § 209 odst. 4 tr. zákoníku za užití § 43 odst. 2 tr. zákoníku k **souhrnnému trestu** odnětí svobody v trvání **t ř í /3/ let.**

Podle § 81 odst. 1 tr. zákoníku se **výkon trestu podmíněně odkládá.** Podle § 82 odst. 1 tr. zákoníku se obviněnému stanoví **zkušební doba** v trvání **p ě t i /5/ let.**

Podle § 80 odst. 1, odst. 2 tr. zákoníku k trestu vyhoštění na dobu **šesti /6/ let**.

Podle § 70 odst. 2 písm. a) tr. zákoníku k trestu propadnutí věci, a to mobilního telefonu bílé barvy zn. Samsung GT-E1200I s IMEI na štítku 356003060963562, elektronické IMEI: 350604101457724, s vloženou SIM kartou č. 8937201014120782035.

Současně se ruší výrok o trestu z trestního příkazu Okresního soudu v Liberci ze dne 13.12.2015, č.j. 2 T 174/2015-115, jakož i všechna další rozhodnutí na tento výrok obsahově navazující, pokud vzhledem ke změně, k níž došlo zrušením, pozbyla podkladu.

Podle § 228 odst. 1 tr. řádu **je obžalovaný povinen nahradit** poškozeným:

- 1) Hermes Spedition, se sídlem Sankt Peterburg, 194 156, Ruská federace, **škodu** ve výši **280.275,- Kč**.
- 2) KSM-Trans, se sídlem ul. Denisovskaja, Minsk, 22066, Bělorusko, **škodu** ve výši **1.086.372,- Kč**.
- 3) Rozumnyi Dim LLC, se sídlem 31 Siretska str., Kyjev, 04173, Ukrajina, **škodu** ve výši **1.066.413,80 Kč**.

Podle § 229 odst. 1 tr. řádu se poškozená [REDAKCE] nar. [REDAKCE], odkazuje se svým nárokem na **řízení ve věcech občanskoprávních**.

O d ů v o d n ě n í :

Při úvaze o druhu trestu a jeho výměře vycházel soud z povahy a závažnosti spáchaných trestných činů, přičemž přihlížel zároveň k možnostem nápravy obžalovaného a k jeho osobním a rodinným poměrům, k jeho dosavadnímu způsobu života a k jeho chování po činu. Obžalovaný se dopustil projednávané trestné činnosti předtím, než byl odsouzen trestním příkazem Okresního soudu Plzeň – jih ze dne 13.12.2015, sp.zn. 2 T 174/2015-115, pro přečin padělání a pozměnění veřejné listiny podle § 348 odst. 1 tr. zákoníku k trestu vyhoštění na dobu 4 let. Soud tak ve věci musel přistoupit k ukládání tzv. souhrnného trestu dle zásad uvedených v § 43 odst. 2 tr. zákoníku.

Dle § 43 odst. 2 tr., zákoníku soud uloží souhrnný trest podle zásad uvedených v odstavci 1 § 43 tr. zákoníku, když odsuzuje pachatele za trestný čin, který spáchal dříve, než byl soudem prvního stupně vyhlášen odsuzující rozsudek za jiný jeho trestný čin. Spolu s uložením souhrnného trestu soud zruší výrok o trestu uloženém pachateli rozsudkem dřívějším, jakož i všechna další rozhodnutí na tento výrok obsahově navazující, pokud vzhledem ke změně, k níž došlo tímto zrušením, pozbyla podkladu. Souhrnný trest nesmí být mírnější než trest uložený rozsudkem dřívějším. V rámci souhrnného trestu musí soud vyslovit trest ztráty čestných titulů nebo vyznamenání, trest ztráty vojenské hodnosti, trest propadnutí majetku nebo trest propadnutí věci nebo jiné majetkové hodnoty, jestliže takový trest byl vysloven již rozsudkem dřívějším.

Za trestný čin projednávaný v této věci a ve věci Okresního soudu Plzeň – jih pod sp.zn. 2 T 174/2015 je tedy nutno ukládat jeden trest v trestní sazbě trestného činu nejprísněji trestného, kdy nově uložený trest nesmí být mírnější než trest již uložený Okresním soudem Plzeň – jih pod sp.zn. 2 T 174/2015, a to za současného zrušení výroku o trestu z trestního

příkazu Okresního soudu Plzeň – jih ze dne 13.12.2015, sp.zn. 2 T 174/2015-115. Trestným činem nejpřísněji trestným je zločin podvodu podle § 209 odst. 1, odst. 4 písm. d) tr. zákoníku, neboť za něj může soud jeho pachateli uložit trest odnětí svobody na 2 léta až 8 let.

Soud u obžalovaného shledal jako polehčující okolnost, že jmenovaný před spácháním trestných činů, pro které je mu ukládán souhrnný trest, vedl řádný život, na druhé straně mu přitěžuje, že spáchal celkem tři trestné činy ve vícečinném souběhu. Společenská škodlivost jednání obžalovaného není ničím snižována, naopak ji zvyšuje celková škoda, která podstatně přesahuje spodní hranici kvalifikačního znaku pro značnou škodu. S ohledem na výše uvedené a za zachování principu tvrdosti již uloženého a rušeného trestu proto soudu nezbylo než působit přísnějším trestem v zákonné trestní sazbě vůči trestného činu. Soudem vyměřený trest v trvání 3 let je ještě při spodní hranici zákonné trestní sazby a je adekvátní vzhledem ke všem konstatovaným skutečnostem, ve spojení se zkušební dobou v maximální délce 5 let by měl uložený trest na obžalovaného působit preventivně tak, aby se jmenovaný v budoucnu další trestné činnosti již nedopouštěl. Soud zároveň zrušil výrok o trestu z trestního příkazu Okresního soudu Plzeň – jih ze dne 13.12.2015, sp.zn. 2 T 174/2015-115, jakož i všechna další rozhodnutí na tento výrok obsahově navazující, pokud vzhledem ke změně, k níž došlo zrušením, pozbyla podkladu. Obžalovanému byl původně uložen trest vyhoštění na dobu 4 let, s ohledem na vyšší společenskou škodlivost zde stíhaných trestných činů pak soud tento trest při ukládání souhrnného trestu navýšil na 6 let. Při spáchání výše uvedených trestných činů byl použit mobilní telefon Samsung GT-E1200I s vloženou SIM kartou, který obžalovaný používal při komunikaci s dalšími neustanovenými osobami, které se na trestné činnosti podílely. Neboť jde o věc náležející obžalovanému a byly splněny všechny zákonné podmínky, soud rozhodl o propadnutí předmětné věci dle výroku tohoto rozsudku.

Co se týče náhrady škody způsobené poškozeným, kteří se řádně a včas připojil se svým nárokem k trestnímu řízení, rozhodl soud tak, jak je uvedeno ve výroku rozhodnutí. Podle § 228 odst. 1 tr. řádu odsuzuje-li soud obžalovaného pro trestný čin, kterým způsobil jinému majetkovou škodu nebo nemajetkovou újmu nebo kterým se na úkor poškozeného bezdůvodně obohatil, uloží mu zpravidla v rozsudku, aby poškozenému nahradil majetkovou škodu nebo nemajetkovou újmu v penězích nebo aby vydal bezdůvodné obohacení, jestliže byl nárok včas uplatněn (§ 43 odst. 3 tr. řádu), nestanoví-li tento zákon jinak. Podle § 43 odst. 3 tr. řádu je poškozený oprávněn také navrhnout, aby soud v odsuzujícím rozsudku uložil obžalovanému povinnost nahradit v penězích škodu nebo nemajetkovou újmu, jež byla poškozenému trestným činem způsobena. Není-li podle výsledků dokazování pro vyslovení povinnosti k náhradě škody nebo nemajetkové újmy v penězích nebo k vydání bezdůvodného obohacení podklad nebo bylo-li by pro rozhodnutí o povinnosti k náhradě škody nebo nemajetkové újmy v penězích nebo k vydání bezdůvodného obohacení třeba provádět další dokazování, jež by podstatně protáhlo trestní řízení, soud podle § 229 odst. 1, odst. 2 tr. řádu odkáže poškozeného s celým nárokem nebo jen s jeho částí na řízení ve věcech občanskoprávních, popřípadě na řízení před jiným příslušným orgánem.

Soud vzal za prokázanou příčinnou souvislost mezi jednáním obžalovaného a způsobenou škodou, která poškozeným vznikla v důsledku nedodání zboží, při stanovení výše škody pak vycházel z jednotlivých vyčíslení škody, předložených objednávek a faktur. Společnost Hermes Spedition se k trestnímu řízení připojila s nárokem na náhradu škody v částce 10.217,85 EUR, společnost KSM-Trans se připojila v částce 40.236 EUR a společnost Rozumnyi Dim se připojila v částce 39.460 EUR. Provedeným dokazováním byla zjištěna škoda v požadované výši, soud proto poškozeným nárok na náhradu škody v uplatněné výši přiznal, přičemž částky v cizí měně přepočtl podle devizového kurzu vyhlášeného Českou

národní bankou ke dni, kdy škoda jednotlivým poškozeným vznikla. K trestnímu řízení se jako poškozená osobně připojila také [REDAKCE] tato ale ve věci vystupovala pouze jako zástupkyně společnosti KSM-Trans, k vyslovení povinnosti k náhradě škody přímo jmenované tedy není poklad, soud tedy poškozenou odkázal na řízení ve věcech občanskoprávních.

Poučení: Proti tomuto rozsudku lze podat odvolání do osmi dnů od jeho doručení ke Krajskému soudu v Ústí nad Labem – pobočka Liberec, prostřednictvím okresního soudu v Liberci, písemně, ve trojím vyhotovení, pokud se strany práva na odvolání již nevzdaly. V téže lhůtě, nebo ve lhůtě dodatečně stanovené předsedou senátu musí být odvolání písemně odůvodněno. Z odůvodnění musí být patrné, proti kterému výroku odvolání směřuje a jaké vady jsou vytýkány rozsudku nebo řízení, které rozsudku předcházelo. O odvolání bude rozhodovat Krajský soud v Ústí nad Labem - pobočka Liberec. Státní zástupce může rozsudek napadnout ve všech výrocích a je povinen uvést, zda odvolání podává ve prospěch či neprospěch obžalovaného. Obžalovaný může rozsudek napadnout pro nesprávnost výroku, který se ho přímo dotýká. Poškozený, který uplatnil nárok na náhradu škody, pro nesprávnost výroku o náhradě škody.

V Liberci dne 24. října 2016

JUDr. Lenka Zhoufová, v.r.
předsedkyně senátu

Za správnost vyhotovení: Stančíková Radka



ČESKÁ REPUBLIKA

**ROZSUDEK
JMÉNEM REPUBLIKY**

Krajský soud v Ústí nad Labem - pobočka v Liberci rozhodl ve veřejném zasedání konaném dne 20.ledna 2017 v senátě složeném z předsedkyně Mgr. Gabriely Pudilové a soudců Mgr. Františka Boštíka a JUDr. Dagmar Šídové *o odvolání obžalovaného* [redacted], nar. [redacted] *a odvolání státní zástupkyně Okresního státního zastupitelství v Liberci proti rozsudku Okresního soudu v Liberci ze dne 24.října 2016, č.j. 3 T 96/2016-500, t a k t o :*

Podle § 258 odst. 1 písm .d,e), odst. 2 trestního řádu se napadený rozsudek z r u š u j e ve výroku o trestu a podle § 259 odst. 3 trestního řádu se r o z h o d u j e tak, že se obžalovaný [redacted] nar. [redacted] o d s u z u j e

Podle § 209 odst. 4 trestního zákoníku za užití § 43 odst. 2 trestního zákoníku k souhrnnému trestu odnětí svobody v trvání t ř i c e t i /30/ měsíců.

Podle § 56 odst. 2 písm.b) trestního zákoníku se pro výkon trestu zařazuje do věznice s d o z o r e m .

Podle § 80 odst. 1, odst. 2 trestního zákoníku se obžalovanému u k l á d á trest vyhoštění v trvání š e s t i /6/ let.

Podle § 70 odst. 2 písm.a) trestního zákoníku se obžalovanému u k l á d á trest propadnutí věci a to mobilního telefonu bílé barvy zn. Samsung GT-E12001 s IMEI na štítku 356003060963562, elektronické IMEI 350604101457724 s vloženou SIM kartou č. 8937201014129782035.

Současně se podle § 43 odst. 2 trestního zákoníku r u š í výrok o trestu z trestního příkazu Okresního soudu Plzeň-jih ze dne 13.12.2015, č.j. 2 T 174/2015-115, jakož i všechna další rozhodnutí na tento výrok obsahově navazující, pokud vzhledem ke změně, k níž došlo tímto zrušením, pozbyla podkladu.

Jinak zůstává napadený rozsudek n e z m ě n ě n .

Podle § 256 trestního řádu se odvolání obžalovaného z a m í t á .

O d ů v o d n ě n í :

Pochybení pak bylo krajským soudem shledáno ve výroku o trestu. Soud prvního stupně správně dospěl k závěru, že je na místě ukládat obžalovanému souhrnný trest, neboť obžalovaný se projednávané trestné činnosti dopustil dříve, než mu byl doručen trestní příkaz Okresního soudu Plzeň-jih ze dne 13.12.2015, č.j. 2T 174/2015-115 pro trestnou činnost spáchanou od 9.-11.12.2015. Okresní soud pak pouze pochybil, pokud v důsledku omylu vadně uvedl, že jde o trestní příkaz Okresního soudu v Liberci a nikoli o trestní příkaz Okresního soudu Plzeň-jih. Krajský soud tedy v tomto směru považoval námitku státní zástupkyně za plně důvodnou a pochybení okresního soudu svým rozhodnutím napravil. Za důvodnou pak považoval i námitku státní zástupkyně týkající se druhu a výše uloženého trestu. Okresní soud měl k dispozici všechny nezbytné podklady proto, aby mohl důsledně zvažovat otázku druhu a výše trestu, přesto se však krajský soud nemohl ztotožnit se závěrem soudu prvního stupně, že na obžalovaného je ještě možno působit výchovným trestem. Obžalovaný byl ohrožen trestní sazbou od dvou do osmi let a trest mu byl ukládán za dva přečiny a jeden zločin. Obžalovanému vyjma doznání ke skutku pod bodem ad 1) z přípravného řízení, které však devalvoval svým prohlášením v podaném odvolání a skutečnosti, že dosud nebyl na území České republiky soudně trestán, ničeho nepolehčovalo. Na druhou stranu pak nelze přehlédnout, že obžalovaný se dopustil velmi závažné trestné činnosti, kterou charakterizuje zejména výše způsobené škody, jež několikanásobně přesahuje hranici větší i hranici značné škody a vyspělá organizovanost a promyšlenost trestné činnosti, jež výrazně zvyšuje její úspěšnost a tedy i závažnost. Právě s ohledem na výše uvedené skutečnosti, s ohledem na množství útoků i výši způsobené škody, má pak krajský soud za to, že na obžalovaného nepostačuje pouhé působení výchovným trestem a je na něj nutno působit už trestem přímým, tedy nepodmíněným trestem odnětí svobody. Skutečnost, že obžalovaný dosud nebyl v České republice soudně trestán, pak krajský soud dostatečně zohlednil při výměře trestu, kdy obžalovanému uložil, za současného zrušení výroku o trestu z trestního příkazu Okresního soudu Plzeň-jih ze dne 13.12.2015, č.j. 2T 174/2015-115 souhrnný trest odnětí svobody při dolní hranici trestní zákonné sazby v trvání třiceti měsíců, tedy trest odnětí svobody v nižší výměře, než byl uložen soudem prvního stupně. Obžalovaný dosud nebyl ve výkonu trestu odnětí svobody, dopustil se úmyslné trestné činnosti a uložený trest nepřevyšuje hranici tří let, proto jek krajský soud v souladu s ustanovením § 56 odst. 2 písm.b) trestního zákoníku pro výkon trestu zařadil do věznice s ostrahou. Krajský soud pak shodně jako okresní soud obžalovanému podle § 80 odst. 1, odst. 2 trestního zákoníku uložil také trest vyhoštění z území České republiky v trvání šesti let, kdy přihlédl k tomu, že obžalovaný se v České republice dopustil několika útoků více trestných činů a to i závažného charakteru a na území České republiky se zdržoval prakticky pouze za účelem páčení trestné činnosti. S ohledem na závažnost trestné činnosti tedy zvolil trest vyhoštění mírně nad polovinu trestní zákonné sazby. Krajský soud pak také ve shodě se soudem prvního stupně uložil obžalovanému podle § 70 odst. 2 písm.a) trestního zákoníku též trest propadnutí věci mobilního telefonu s vloženou SIM kartou, kdy z provedeného dokazování vyplývá, že právě pomocí tohoto mobilního telefonu komunikoval se svými spolupachateli.

Pochybení pak nebylo shledáno v navazujícím výroku o náhradě škody. Poškození Hermes Spedition se sídlem Sankt Peterburg, 194 156, Ruská federace, KSM-Trans, se sídlem ul.Denisovskaja, Minsk, 22066, Bělorusko a Rozumnyy Dim LLC, se sídlem 31, Siretska str.,

Kyjev, 04173, Ukrajina, se řádně a včas připojil k trestnímu řízení s nárokem na náhradu škody a okresní soud správně shledal příčinnou souvislost mezi jednáním obžalovaného (odvezení zboží mimo dispozici poškozených) a způsobenou škodou (poškození odcizené zboží uhradili dodavatelům) a správně uložil obžalovanému povinnost způsobenou škodu ve výši 280.275,- Kč, 1.066.413,80 Kč a 1.086.372,- Kč jednotlivým poškozeným uhradit. Zmocněnkyně společnosti KSM-Trans [REDAKCE] se pak k trestnímu řízení také připojila s nárokem na náhradu škody a přesto, že je zřejmé, že šlo o nárok zmocnitele, požadovala nárok svým jménem. S ohledem na skutečnost, že také toto připojení byl před zahájením dokazování u hlavního líčení čteno a s ohledem na skutečnost, že tento nárok byl přiznán oprávněnému poškozenému, okresní soud postupoval správně, pokud [REDAKCE] podle § 229 odst. 1 trestního řádu odkázal s jejím nárokem na náhradu škody na řízení ve věcech občanskoprávních.

Z výše uvedených důvodů proto krajský soud k odvolání státní zástupkyně výrok o trestu napadeného rozsudku podle § 258 odst. 1 písm. d,e), odst. 2 trestního řádu zrušil a sám podle § 259 odst. 3 trestního řádu rozhodl tak, jak je shora uvedeno. Odvolání obžalovaného z výše uvedených důvodů důvodným neshledal a proto bylo podle § 256 trestního řádu zamítnuto.

V ostatních výrocích zůstal napadený rozsudek nezměněn.

P o u č e n í :

*Proti tomuto rozhodnutí **n e n í** další řádný opravný prostředek přípustný.*

*Proti tomuto rozhodnutí může obviněný a nejvyšší státní zástupce podat **d o v o l á n í**, a to do **d v o u** měsíců od doručení tohoto rozhodnutí.*

Dovolání se podává u soudu, který ve věci rozhodl v prvním stupni a o dovolání rozhoduje Nejvyšší soud České republiky.

Dovolání lze podat jen z důvodů uvedených v § 265b odst. 1 trestního řádu a dovolání není přípustné proti důvodům rozhodnutí.

Obviněný může dovolání podat pouze prostřednictvím svého obhájce, podání obviněného, které nebylo učiněno prostřednictvím obhájce, se nepovažuje za dovolání, byť bylo takto označeno.

V dovolání musí být vedle obecných náležitostí (§ 59 odst. 3 trestního řádu) podání uvedeno, proti kterému rozhodnutí směřuje, který výrok, v jakém rozsahu i z jakých důvodů napadá a čeho se dovolatel domáhá, včetně konkrétního návrhu na rozhodnutí dovolacího soudu s odkazem na zákonné ustanovení § 265 odst. 1 písm. a) až l), o které se dovolání opírá. Nejvyšší státní zástupce je povinen v dovolání uvést, zda je podává ve prospěch nebo v neprospěch obviněného.

Rozsah, v němž je rozhodnutí dovoláním napadáno, a důvody dovolání lze měnit jen po dobu trvání lhůty k podání dovolání.

V Liberci dne 20.ledna 2017

Pokračování
557/2016

Za správnost vyhotovení:
Martina Andraši

Mgr. Gabriela Pudilová, v. r.
předsedkyně senátu